

本館新開禮拜外日出  
紙諸君賜閱本報者  
本館外埠均可函致  
閱如外埠閱報加寄  
也除日報外常刊送  
惜工本從英探辦各  
紙各機器以待與各  
刊印書籍單件並英  
體活字及各式花邊  
西文排印工藝甚精  
西文大小機能均用  
印字大小機能均用

第七千七百三十六號

# 叻報

(D零號四廿百一牌門力得實勞哥在館本)

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有謾罵成文以及支離費解者概不登錄嗣後諸君來札尙祈自諒更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本謹館白

Printed and Published for the Proprietor by (四拜號八廿月一十年七零百九千一英大) He Joo Koh at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

**Maynard & Co; Ltd.**

**14. BATTERY ROAD.**

**BRANCH DISPENSARY,**  
No. 598-8, North Bridge Road.  
**SINGAPORE.**

培補藥酒專治氣血不足症 ○此藥創自英國運及五大洲十一載於茲矣其功端補身體體弱手足酸軟久年風疾陽痿不舉勞過度腦筋作痛及胃口不開食後胃痛或月信不調時有腹痛等症此聖藥不獨腰痛脚氣頭暈之症可除且能固本還童壯陽子其妙用誠筆楮難窮者矣 此藥係由頂舊葡萄酒治病藥品合製而成其味清甜最爲順口內存辟邪治瘴之品故患瘴疾者亦可服食此聖藥百發百中效驗如神南洋聖場中人多患山嵐瘴氣之病服此聖藥可免疫氣攻身且能壯健脾胃以補身體何不一試耶其價廉其物美不論男婦老幼均宜常食宜於飯前服一小酒杯日服三次服後立見脾胃頓開飲食多進童子則服一湯匙 老年服此最爲有益 中年色慾過度者更宜服食或病後四肢軟弱其功較之肉食誠不啻天壤也 每大罇定價銀二元一角 每箱三十六罇實收銀七十二元英國倫敦京城發財有限公司監製 南洋總代售所新嘉坡土庫街門牌十四號 分局設在小坡火車路福音館右邊第三間門牌五百九十八號客三 分局逐日早八點鐘開至晚九點鐘止 禮拜早八點鐘開至晚八點鐘止 西一千九百零六年十二月一號 孟嘉大藥房謹啟

論治國宜昭大信

孔氏曰民無信不立左氏曰信者國之寶也先聖昔賢無所見而空談其理哉亦確有見乎信之一字之足爲世界重也久矣是故後原示信文公所以能霸晉也徒木示信商鞅所以能強秦也蓋惟有信在而君令行於下民心孚於上無相詐乃不相蒙無相欺斯不相違觀三古平視五洲亦孰有不以誠信爲立國之本者否則大信既墮人心愈壞君以詐僞賺其臣臣復以詐僞報諸其君如是則士鮮誠意人懷素心以之圖功何功不墮以之作事何事不權此正司馬子長之所謂姦僞萌起其極也上下相逼至於不振者卽此類也天下容有無信之國而可以競立寰球之上者乎哀哉此中國其素不能取信於民固已久矣往年中國政府其對於洋稅司經手之借款則本利尙能清還而獨於往年昭信股票一欸則信行全乖償還無日及至國帑奇絀則又惟議開實官捐以減成誘之以花樣餌之及吾民之已捐職廢到而又善於逢迎要官則謀差謀缺當可滿意否則雖捐足花樣到省多年而所派之差所委之缺非至於賠累則故促其期或僅補理瘡苦之缺而終歲不得調者所在多有若緣是而得補後缺者恒萬不得一焉則吾民之報捐實宜者其所得不償所失蓋可知矣乃近日之上諭又有云近來捐納保舉流品冗濫以候補人員爲尤甚迭經降旨飭令各省督撫於各員到省時考試甄別乃數十年來初登選缺到省各員經督撫考試甄別革開缺暨各回原省者甚不多觀一味虛應故事殊屬不成事體著憲政編查館會同吏部詳訂切實考驗外官章程請旨飭下各省督撫將所屬地方候補選缺到省各員認真考驗嚴定去留以清仕途而端治本云云夫今日之上諭則嚴飭甄別捐員如是如是而昔日之開捐時則濫收捐納人員又如如是如是請問何以自解乎胡不考試於前次捐納之時考其才之可爲吏員者始許其捐吏員考其才之可爲府道者始許其捐府道既捐之後便與正途人員一律看待如碌碌無才者雖報捐十萬亦拒之如是則既不准濫捐於始自不必涸汰於終夫豈不甚善又何必昔則濫以收之而今則嚴以効之竟等於以捐職誘賺吾民之舉動乎且歷觀有資捐官者幾盡起於膏粱之商家凡稔識世情曉暢商務洞明交涉當以近日之商家爲最所謂無才者要亦不識事理不達官樣而已夫以不識逢迎不諳官樣而黜之亦大可惜乎是國家直欲以捐官騙吾民而假曰其重資借端以去之信於何有乎此中國之所以不

僧傳教為約章所不載前日係在香島捕獲華人及教士等  
 局查禁茲據興化府梁守長樂縣劉令詳稱訪聞有日僧日日招集  
 白動論華人入教告白已扯破無從抄呈聞之說此係關係國家  
 條約同無日人設堂傳教之議該日僧不諳約章妄為宣傳恨應  
 札局迅再飭屬禁阻云云洋務局奉札即遵札飭屬密查禁一面照  
 請日領事迅傳該日僧嚴加管束按約辦理以敦睦誼

**叢談**

**刺傷秦檜** ○某鄉某甲性愚而妄惡惡若仇嘗往舞台觀戲  
 亦不過個紅翎翎出調入而已是日演秦檜害岳忠武王父子故事  
 大花面粉演秦檜極其巧切甲聞旁觀者詳說此齣故事并指某為秦  
 槍甲思之心為不平當演至岳王遇害時甲怒不可遏大呼曰如此奸  
 惡罪當死遂出懷中小刀擲刺秦檜正中其面傷處血流如大  
 入呼鄉勇執甲送之鄉局局紳詢得其故知其愚妄憐而釋之噫如甲  
 者其愚可憐而其志可尚矣 敏

**氣死周瑜** ○戲場弄劇扮演故事以能演出當日真情如設  
 身處地者為佳有某班演三氣周瑜一齣一小武弄戲最巧此齣尤  
 為真切是時身架微恙扮作周瑜猶生平之技真如三國演義所言  
 當日周瑜被氣者焉當其見孔明時大書孔明妙計安天下只用夫人  
 不用兵繼又書周瑜妙計安天下陪了夫人又折兵即目瞪氣結吐血  
 不止瞬息間身已仆仆觀者方同聲稱美而班中執役見所吐者乃真  
 血也大駭細察之氣已絕矣 敏

**粵語**

**濕身狗** 粵諺謂忘恩也 ○濕身狗 重記得落水時無  
 有個人扶睇住你律 俗從口旁猶言脫也 猶 大海茫茫扒極都  
 不到 靠吓秋風頻撥亦係暫把頭蒲 方言猶猶浮也 幸得扁舟  
 一葉把你殘生護 點估你一時登岸志比天高 毒口傷人如似呷  
 醋 引埋个的離大係咁擺尾鬆毛 狗呀機事得咁有情真係冤枉  
 你咁老 唉唔好亂造 反噬將情負 若係身乾唔記得點算係盡  
 漁

著名上等馬標  
 歐洲灰發售



啟者本公司專辦英知越之馬標歐洲灰來坡發售此標之  
 灰久已馳名于歐西諸國即以本坡而論亦負重名蓋緣此  
 灰曾經營造師級宣英密家等所賞  
 鑒確知其膠性之厚潤以及凝結之快捷  
 洵與別家所製者迥不相符以供營造之  
 資必無煩虞之患而且價廉物美尤合鋪  
 場 諸君垂青請各 玉臨老巴剎海墘  
 街經售表公司採購為幸此佈  
 大英一千九百零七年五月廿八號  
 經售表公司謹啟

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂確頭牛乳乃係上等  
 之乳及其價甚廉此牛乳人皆知乃以胡蝶為標分為三款  
 青標標乃係正午乳其質不稠及無甜味然而全屬真正乳酪  
 白標標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之  
 名利



紅標標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上等牛  
 乳花西呂有限公司憑賞金時表對換一定多數包確之紙在于乳酪  
 及牛乳并須書明送交本公司收入此佈  
 英一千九百零七年十一月廿五號  
 麥嘉里士打公司謹啟



元概係錢莊蓋印代為担保者茲將數目列後 首列錢莊 次列往來欠款 三列担保銀款 鉅亨 三萬五千元 六萬五千元 正元

五千兩 一萬三千元 敦源 萬一千兩 五千元 久源 五千五百兩 五千元 兆豐 八千兩 五千元 元豐 一萬三千兩

一萬元 源利 五千兩 一萬元 鼎裕 三千五百兩 一萬元 存德 二千兩 一萬元 寶順 五千五百兩 一萬元 瑞元 二萬

六千五百兩 五千元 信大 五千五百兩 一萬元 正大 五千兩 一萬三千元 寶和 九千五百兩 一萬元 瑞元 二萬

二千兩 二萬元 宏元 二萬兩 二萬二千元 德共 十六萬二千兩 廿二萬三千元 開倒閉之故因有到期應付滙票六萬餘兩

週轉不靈無處移挪故而倒閉又聞該號營口勝號東盛和亦同日倒閉倒閉較上海更鉅現上海捕房已懸賞二千元購緝葉雨田云

奏在案十三日欽奉電諭請軍機處代奏電 ○北京軍機處鈞鑒照南康一帶近日匪勢軍情已於九月十一日遵 旨查明會同端方電

粵湘雖有兩營尚恐單薄著端方酌量情形迅即調撥精銳營隊派委明幹曉事大員率帶馳往相機妥籌辦理總期解散脅從專剿著匪以肅

地而安民心並著傳知瑞澂仍遵前旨迅赴新任勿再延緩欽此仰見 朝廷垂重巖疆綏靖地方之至意惟瑞澂良審度目前情勢實有不得不

據實陳明者此大民教相仇匪徒煽惑炸藥端雖時有謠言查無大股之匪向無滋蔓之勢當事初起即經調派防營陸軍及商調粵湘兵隊

早夜馳往一面電飭在營防營嚴防要隘杜內匪之四竄絕外匪之勾結並詳請各文武以分清民匪剿撫兼施為主義祇因道路遙遠各

路軍隊月初始陸續到齊由署臬司江毓昌協統李瑞規畫定局即督隊前進未敢稍有延緩該署司等先撥兩哨自南康進紮親率大隊暫駐

鳳岡兵至之日百姓安堵紳民迎見願交匪犯肇事首亦已查得主名現正按名嚴拿其餘塘江各鄉及上猶崇義等處均已先撥兵隊駐紮

照此節節查辦匪徒無所逃匿民不至殃及實已得清匪安民之要領至兵力則陸軍已有兩營防軍原駐及新撥者十餘哨加以湘軍昨到

南安四哨粵軍因到南安見無匪可剿回紮南雄亦仍遵為接應聲威既壯足資協力防剿若再派發遠處兵隊既非數日可到而沿路居民不

免怖恐況內而匪徒利用大兵剿洗之說煽動愚民激變抗拒外而報章傳揚輻輳日熾之謠使外人反滋口實大局所關不能不慮勞師糜餉

猶其小也蓋滋事既非全係匪徒即辦理不能專主痛剿如為鎮壓緝拿之用則糧兵向力所能為愚昧之見現在人心初定愚民遷者已止眾

者已散辦理得手可期漸次廓清所有飭派軍馳赴南康一事擬請飭暫緩前往其一切剿撫事宜自當嚴飭在事文武各員相機認真

速平亂匪辦著匪以期叩慰 宸廑是否有當伏乞 聖裁謹請代奏

會議紀略 ○本月初四日吡叻礦務農商局會議於辦事處到者為前舉之代表十餘人胡君子春主席宣布意見畧謂日前本埠工

商大會認承公推弟等為議覆政府擬行十三款新例之代表在弟愚意按政府所以有此新例意在維持工人生計但欲其豁免不行或難如

願而細按十三款之旨趣若能將博抽及坭井二宗不入新例範圍單使公司工照行則其害似稍輕故弟擬請政府將博抽及坭井不計而該

例祇就公司工而言并陳明政府博抽者辦法有如合夥而坭井組織係判工二者皆無一定之工價故不能與公司工同論即公司工亦求改

府准由東主與工人訂一定限或六個月或三個月為期期滿未滿照新例實銀計工然仍不能任意盡數支取即如在期內按支八成餘銀存

東主處作按櫃必俟期滿乃能盡行支給蓋不如此則工人可任意去留得工銀隨在可以花銷究于工人自身亦屬無益有損是以必懇政府

准予酌限也夫人固知求得政府概除新例為上策然既難免恐不能得若任其行則不勝之害故兩害相衡取其輕者之意也諸君之意如何

旋由眾討議良久請胡君照行為覆政府之華商代表○胡君又曰近日錫價復跌市面萬難支持弟意擬求英皇家將出口錫稅減輕至百品

八以恤商艱○又批滑地方一事二年半之期將屆胡君意先由本埠商店聯請皇家再行寬限眾議此兩事關係甚大宜即照辦早日請狀師入

稟由礦務農商局派人往各埠商戶蓋章○胡君又提議凡辦事必籌財政為先本局經費久已告竭而公事之待辦者甚多若不聘定通人駐

局前臨事必張皇無措則非吾人之福宜如何設法籌款請公議眾議宜將本局擴充作為華僑一總團體之地凡屬華僑皆許入會酌收會費

工人亦至少年捐一元安訂章程以維持秩序則各人必樂於入會矣俟數年後款項充裕之日然後酌免繳費可也詳細情形另日再議以俟

公斷

東陵火警 ○念一夜半正當十二點鐘時本坡車務局西人裕經目擊東陵納連律南勿影相公司理事西人然申之住宅火發登即

代為報警迨至水龍局聞耗立派新舊摩打水龍車先後馳往撲救逾時火滅幸不致殃及鄰居傳聞是夕十點鐘時然申携婦登樓入室臨窗

及至將近十二點鐘其婦因聞必刺之聲陡然驚起目睹滿室皆煙知為失慎喚起然申雙雙逃避初由前樓衝梯欲下因為煙濃火熱迫得退

回又由後樓梯下亦不能脫身火窟惟時火勢益熾無奈夫妻賣勇同服寢衣由窗一躍及地高至十二英尺故被縮足受微傷然申扶往鄰近

某西醫家俾資調治又聞當時火由樓下而起然而該屋早已向某公司購有保險云

名因利損 ○本坡安和號東主吳君達邦控其船主謝清河于案謂謝共收客款三次初則該銀四十二元四角六占次則十二元

角半終則四十元零八角并不交回東主顯屬有心吞沒等情此案案由府署提訊兩造均有律師代訴昨念二早三堂府憲覆鞠得實判罰謝

清河入獄兩月示警

正金鐘標萬蘭池酒發售

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直南公司華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉  
大英一千九百零六年正月十三號

南利喃有限公司謹啟



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡往外處者仍不飲零沽者請至酒公司沽買便得如買或起以便往外處者仍

可至本行  
沽買此  
酒之  
法製  
常以  
清以  
釀皆  
上等  
保無  
之弊  
若在  
沽飲  
合宜  
亦甚  
諸君  
須為  
辨明  
魚珠  
之

新嘉坡利直南公司  
專辦東家頂上美酒  
前係專辦庄諸君光顧  
明印標為憑

紅首冠仔標萬蘭池酒發售



啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久

利直喃有限公司謹啟

久而其酒有收  
存數十年者  
出而沽之  
其熱氣已  
消所以飲  
沽者均深  
譽現各國  
不飲此酒  
其氣味之  
勝於他酒  
是以此酒  
自來叻地  
後凡沽者  
不盛稱其  
此酒與本  
氣甚屬合  
辨明紅首  
以上所列  
頭并有公  
乙拿模之  
免為魚珠  
之混

是切所盼 一千九百零六年二月十一號利直喃有限公司啟

專治痢症瀉症藥水發售

勿刺溫所製良方專治痢症及瀉症之

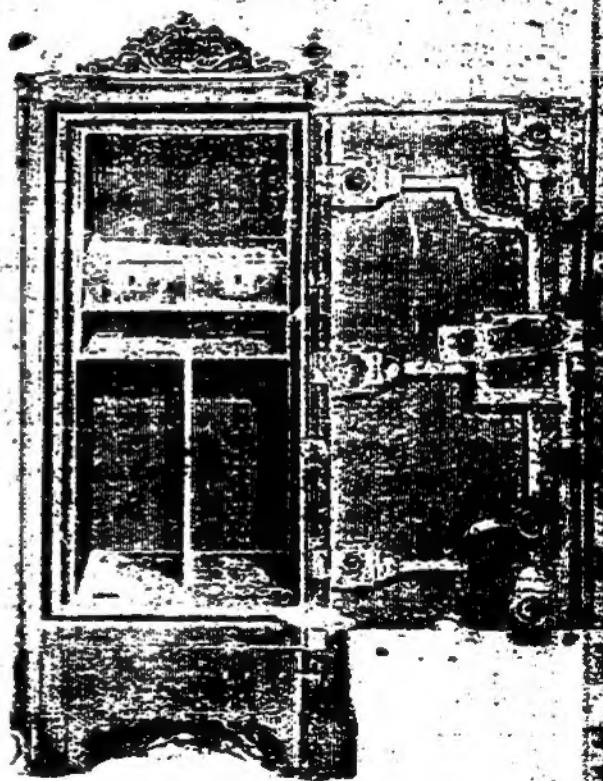
藥水此藥水在于本坡之新嘉坡藥房

及里峇峇里律几刺士尼呂之末士勿

刺溫藥房發售此佈

英一千九百零七年十月廿一號

鐵櫃發售



啟者本行所售之鐵櫃在坡已久馳名素久諸君相此莫不盛稱其妙計此櫃之小共自五種而價相此乃歐洲著名工師所製美善本坡所有此櫃向本行沽買以意諸君因本行所沽者均係上等料製成堅固無能火燒並且異常堅固無論火燒功均無虞諸君有欲購者請至本行沽買此櫃以幸此佈  
大英一千九百零六年正月十三號



# 時報附張



大清光緒三十三年

十月廿三日禮拜四

隨報派送不取分文

## 贛亂十一誌

教士屍身到贛 南康天主教士江督力被殺屍身在大窩裏尋獲後現南康縣楊令派弁鄧亮才護送至贛州當經護口司王巡檢眼同收領○學生自危 贛南所屬鄰縣匪徒竄入後到處匿名揭帖有圍攻縣城焚燬學堂以及仇教等語以致各堂學生岌岌自危稟請縣令請兵保護○常備第二標李瑞電稟 營務處均鑒上猶鉛坑匪黨糾眾恃險圍攻縣城當經派隊往剿頃據劉清泰稟報十八日上午左軍後隊前進至赤竹凹分途進攻八點鐘到鉛坑直搗巢穴將匪眾散行擊散當會同陳令焚燬賊巢仍深入山林痛加搜捕詳容續稟等因昨十八日上午十一點鐘作泉已到上猶即時率隊向鉛坑一帶進剿却與援應彼此追擊諒軍得力謹先電聞以慰憲注○江督電飭道轉告法領 江督致上海道電稱南贛教案迭據各印委稟報近來剿撫兼施均稱得手鳳江塘江等處經江署司等親往勸諭連日各堡紳士交出及陸續拿獲首匪犯共有廿餘名愚民逃者已止聚者已散贛州南康一帶均極安靜惟上猶崇義日前尚有餘匪六七百人盤踞當派隊會縣痛剿焚燬搜山不遺餘力現在妥籌善後諒不難早日肅清至贛康兩邑英教堂教民損失已經江署司與英教士和為貴查明數目商定賠款於十九日未刻立約簽字付款和平議結法案擬做處總局俞道明與商法總教相致吏允派教士同往查勘教堂教民損失再行開議現准外務部電法公使請由江督派一委員彼再電滬領飭教會派一人即在本地方商辦已復請轉告法公使即電滬領飭教會派人前往與俞道商辦其匪徒起事地方之南康縣楊令前傳聞有縱容情事已奏請革職拿問應俟查明秉公核辦傷亡之員弁共三人當時保護教士均甚得力亦即查明奏請優卹以上情形望轉致法總領事知照為盼他領有詢及者亦可轉告云○俞觀察會同教士抵贛督委俞明燾觀察十八日乘炮船抵吉安至萬安起早往贛移教士同俞回贛調查另僱民船派炮船兵護送到贛又泰和曾教士萬安王教士亦已隨同移教士同日起程

## 交涉

東督赴東三省游歷 ○初一日東京電云東督徐世昌擬於本月下旬赴東三省巡閱約須兩月故中日滿洲交涉諸問題須待明春再結矣 譯字林報

英商頂置屯田案近聞 ○英商都志善頂置張謀禮屯地一案迭經海道與奉領批飭籌銀二百零三兩送由英領事轉給飭令該商將原地退還乃前日英領函致關道謂該地已由都志善轉頂與亞細亞公司得價銀三千兩如能將此款如數歸還即許退出否則不能應允等語關道接函後一面駁復一面據情稟報核奪茲奉批示云英商都志善頂置張謀禮屯地一案該關道遵飭已籌墊庫平銀二百零三兩照送英領事查收轉給乃該領事照復輒據該商聲稱現將此地轉頂亞細亞公司設定價銀三千兩等語核其情詞顯係理屈詞窮新端詭詐此案迭經批飭該地方官差傳張謀禮到案退銀還地而該商都志善將張謀禮處置始終不令到案其情虛畏懼可知此地都志善且不能置置豈反可轉頂他人耶經核駁復照函辦理甚是現在所送銀條該領事業已收存俟照復到日再行申請核辦仰洋務局移知查照此報

## 雜俎

陸使報告保和會 ○保和會專使陸大帥報告云九月十二日會事告畢立約十三章列 一公斷 二索償 三宣戰 四陸戰條規 五陸戰中立條規 六戰國商船規則 七商船改充軍艦八設水雷 九海軍攻擊口岸 十紅十字約推行水戰 十一限制海上捕獲權 十二萬國捕獲審判 十三海戰中立條規 又聲文一件禁止氣球擲放炸裂品 又立願五件 一公斷派員新章 二戰時維持商務 三戰時局外國人民義務 四海戰條規 以上四則皆歸下大會議 五各國捐助建築陳設及美術品以造海牙公斷衙門 十主日畫押者三十國中國暫緩畫押昨已聲明

售發酒品三

啟者本行特辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售  
其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不  
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君欲

買大行白頭三品酒者請細認本號招牌之內  
有小紙句頭註明華字新嘉坡明嗎也公司  
者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此  
佈告 大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟

售發櫥鐵名



啟者人生之道所最要者則財物其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外  
此本行鐵櫥所以為諸君之所共賞也本行所沽之鐵櫥久已馳名於東  
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製法  
為堅固保能避火且其輪軸甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成  
並無雜以木料且諸櫥自前  
至今均為一式堅固並無有  
優劣之分至於各櫥大小不  
一而價值則約一百元至四  
百元凡用之者可保其不礙  
焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購  
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即 玉臨選  
購為盼 大英一千九百零三年正月一號  
光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

售發酒蜜烏



啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來叻發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到頭  
士斗雲字號之狗頭黑烏蜜  
酒到叻應沽此酒香美異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神調和血氣常飲令人不生  
疾病誠酒中上品也一經  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標章不致誤且價甚相  
宜倘諸君有欲沽飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千九百零六年二月  
一號

明嗎也洋行謹啟

售發酒池蘭萬標葉綠上頂國法

啟者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發  
售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨  
悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者  
蓋補佐饌  
中之妙品  
也此酒向  
准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂  
葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之  
者祈早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭  
印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
銷匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒  
樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到  
本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能發給斷不食言再  
此酒不能販往 加勝巴 三寶龍 四里末 望加錫 檳榔嶼  
日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞  
大英一千九百零三年正月一號  
大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟



# Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司貨物平沽告白

啟者本公司定于西一千九百零七年利心末月二號拜一即華十月廿七日即至七

號拜六即華十一月初三日止將公司中之貨物平價沽出以廣銷場所沽留聲機器

之曲盆其價大減并有腳踏車所用之物件甚多茲將各種貨物開列于左

粗幼草帽 手巾 靴鞋 雪文 餐刀 叉 香水 時表 時鐘 床 縫衣

車 鐵箱 分蓋點燭燈 絲衫 襪帽 內衣 腳踏車 盆 酒盅 鐵櫃

雀籠 鏡 土油燈 馬鞍等物不能盡錄而取值之廉出人意外 諸君有欲採購

者祈即如期 玉臨為盼特此佈聞

丁未年十月廿二日

換

英一千九百零八年六月四號

葛士兄弟有限公司謹啟



留聲機器曲盤將到告白

No. 4711



啟者本公司新辦留聲機器之曲盤乃著名與年雙曲新八  
之盤將近寄到所藏各曲係在爪亞等處及本坡所歌者此  
等曲盤乃係上等名師製造向未辦到東方所藏 巫來油  
華人 亞納人之歌曲共有二千餘齣 因打尼順拿多  
間美順公司已與本處著名歌者立約本公司甚欲以此曲  
盤沽與 諸君此等曲盤精妙異常迥非他家可及也特此  
預聞

著名上等馬標 歐洲灰發售



啟者本公司專辦英短越之馬標歐洲灰來坡發售此標之  
灰久已馳名于歐西諸國即以本坡而論亦負重名蓋緣此  
灰會經營造師級宣英密家等所賞  
鑒確知其膠性之厚潤以及凝結之快捷  
洵與別家所製者迥不相符以供營造之  
資必無頹廢之患而且價廉物美尤合銷  
場 諸君垂青請各 玉臨老巴虱海墘  
街級魯表公司採購為幸此佈  
大英一千九百零七年五月廿八號

魯表公司謹啟

大英一千九百零七年十月廿六號

代理人 葛嘉士打街門牌三號謝威成及叔氏謹啟

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂磁頭牛乳乃係上等  
之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶為標分為三款  
青蝶標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬真正乳酪  
白蝶標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之  
名利



紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上等牛  
乳花西呂有限公司 實金時表對換一定多數包確之紙在于乳酪  
及牛乳并須畫明送交本公司收入此佈  
英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟



白告司公麥實末

白險保理代

啟者特字通知本公司現在代理 一加勝巴·爪亞水火

保險公司 二代理德京 亞海保險公司 三威麥 哥

勞麥十保險公司 四呂禮 卑禮勝嘴保險公司 五

代理佛冷勃 卑陵勃嘴保險公司 倘諸君有欲向以

上各公司買保水險火險者本公司均可為之代理而本公

司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公

司可以照給此佈

大英一千九百零六年七月三十一號

代理人勞珍末實麥公司謹啟



啟者丁頭標之標牛奶及入標牛奶并三下奶乃佳處良多此標牛奶各處行店均有發售諸君有欲採購請各認明標頭是幸

啟者上納標牛奶在罐中上有標口之活機以便開合不致洩氣其質純淨不加糖味此票牛奶均聞天下馳名歷年以來以及醫士贊賞均謂此標牛奶甚合家常之用各處行店均有發售 諸君有欲採購者請各認明標頭是幸

開池酒及... 諸君欲便知不謬此佈 實得力 戶港 孟加 勿里洞 網絡 等處代理人 新嘉坡勞珍末實麥公司啟

白告期日行民輕各司公船輪旗正國奧

茲將本公司各輪往來各埠日期開列

由中國 日本之輪到叻

船名兒士馬 定于閏月廿六號到叻

船名兒翳夫花尼力定于裕來月八號到叻

船名尼般 定于裕來月三十號到叻

往中國 日本之輪船開行

船名奧士直里亞定于裕來十八號開行

船名毛勿 定于烏凡月四號開行

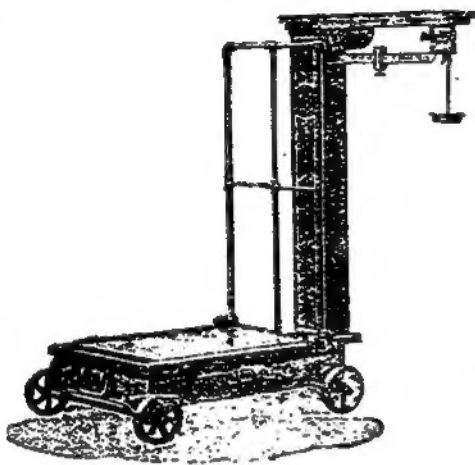
以上各輪船各號客位寬廣清潔異常而且船中備有醫士以防疾厄 諸君欲知寄貨及購船單各事 玉臨本公司詢問便悉

英一千九百零六年八月二十一號

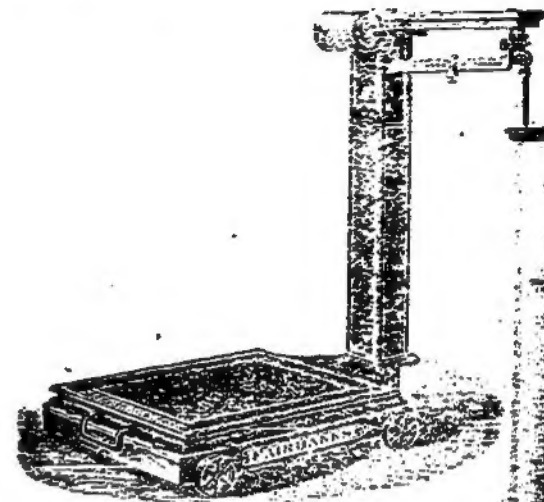
代理人新嘉坡勞珍末實麥公司謹啟

然里直有限公司告白

釘號所費在內



頂上正庄地珠枸  
和蘭笨發售



五 無 能  
相 能 笨  
笨 笨 笨

[illegible]

大人乘之孔明車卽脚車  
每頂六十元



英國正庄榔頭磅能秤磅與斤

七磅 每枝四元二角半  
十四磅 每枝四元二角半  
廿八磅 每枝五元  
五十磅 每枝七元五角

微銀

一八六五四  
六十五十  
五二五八  
元元元元元

能  
答

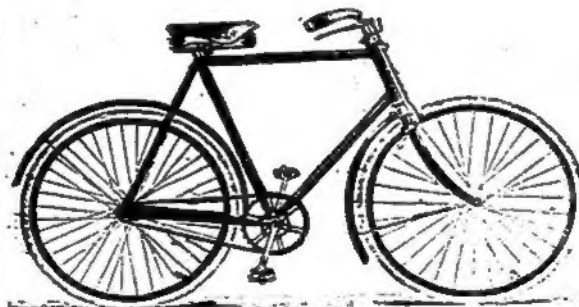
一一八六四  
千二  
百五  
百

笨笨笨笨笨

相 有  
能 笨

一九六四三  
一千一百百  
百五十百  
百斤斤斤  
斤五

童子乘之孔明車每頂五十二元



乳壽車約頭人老庄正並車明孔約旗庄口國英  
實價真貨正元十六付每銀價付全燈車鐮車帶



頂上正庄銅策

三寸	二寸半	二寸二五	二寸	一寸七五	一寸半	一寸二五	一寸
----	-----	------	----	------	-----	------	----

每个 六元	每个 三元八角	每个 三元五角	每个 二元二角	每个 一元七角半	每个 一元五角	每个 一元二角半
----------	------------	------------	------------	-------------	------------	-------------

本公司尚有等一之好孔明車其名是羅馬其價錢

有有有有有  
六八一  
十十百  
五元一  
元十  
元元

四海通銀行保險有限公司

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開張所存股份捌仟份自開辦以來蒙同胞諸君陸續購買至本年六月廿日已一切兌清共合式萬份本銀貳佰萬員先交本銀壹佰萬員未交本銀一百萬員在單歷本年六月三十日結半年數利銀捌萬貳千四百二十八員八角六占除起未分還之老本息並獎賞銀六萬五千三百七十四員四角一占抵後存實銀一萬七千零五十四員四角五占正英著查數員查妥即向坡督註冊存案於經理司署內以便諸君查閱

章程開列

一凡附貯本銀行銀兩五員至九十九員未滿月取回不算息一月之外照交銀之日起息每百元每月利息三占  
一凡附貯本銀行銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取回無利息過三天之外則照附貯日起計每千元每月利息銀三元六角  
一凡附貯本銀行銀兩由一千元起即日取回無利息過一天外則照附貯日起計每千元每月利息銀三元六角  
一凡附貯本銀行銀兩由三個月期利息四釐算六個月期利息四釐半算一年期利息五釐算  
光緒三十三年九月十三日 四海通銀行保險有限公司謹啟

荷蘭狀師告白

○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷蘭訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴弄泗水坡并望加錫巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊可先標封被告產業故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為謀必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人為多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便安此佈  
西一千九百零七年六月十一號  
荷蘭狀師綴陳謹啟

Nestlé's



此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

Milk

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.  
Mechanical Electrical & Civils Engineers & S. i. builders  
Singapore and London.

里夏吃力有限公司

啟者本公司現有 造船師 電機師 機器師 巧手修船工匠以待 諸君垂青光顧本公司之工廠在於釐答峇釐律土庫則在於嗎直里律 諸君有欲詳詢以上各事者即行詳答特此佈聞  
光緒三十三年七月初八日  
星嘉坡 白蠟 禮里夏吃力有限公司謹啟 意坡

鳥標牛乳發售

○啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收貯雖久質地依舊略無并不變壞確與他家不同諸君光顧認明此鳥標頭 玉臨採購可也此佈  
英大一千九百零七年十月廿二號  
利南喃有限公司啟



**虎骨膏善治花柳骨痛** ○此膏係用新鮮虎骨用法取其油脂合中西去風藥料熬成膏善能去風止痛效驗如神如肚瀉腹痛花柳遺毒骨痛手足腰脇刺痛四肢麻木筋骨酸痛肝風氣痛頭背牽痛手足反筋跌打損傷時疫吐瀉及脚氣足腫足軟無力艱於步履者照單施用無不立刻止痛去風至於婦人臨經腹痛用之以擦臍上就可止痛行經後立覺外皮燒熱此即內病吊之外出之症候也或因毆打以致內傷初打之時不覺其痛待年深月久其病漸發或天氣不和則痛更烈見此症候速用此膏以擦傷處就可痊愈 每樽定價銀一員小樽銀五角 代售處 丹戎巴葛寶源堂門牌八十五號 江石仔芝春堂大藥房 賭開口寶源堂中國大藥房門牌六號 又壽而康中國大藥房 衣箱街慈濟大藥房 小坡電車路孟嘉大藥房 吡叻怡保保英國大藥房 又利濟大藥房 又太平 太平大藥房 英一千九百零七年十月廿九號

考授英國煉藥化學執照福建盧詩如謹啟

**寧 居 黑 暗**

高金公司通南洋爪哇則加地方之著名大藥房也其司事士他刺蘭多轉君深得韋廉士大醫生紅色補丸之力常稱此丸為神奇妙藥昨有親喻丰采面聆其語者據云○余患腰痛目眩之症已有年矣屈指計之經逾四載病作之時不克辦公需回家養病每次四五天之久方能平復其目眩之慘要將布數層包蓋雙目又將隔戶閉閉毫不露光方減少許其腰痛之苦亦難言喻不思飲食精神日憊醫藥不停不惟無功竟然日重一日自料不克辦公有快厥職難免因三瓶之後則各病已去八九用是一連再服直至精神復元然後已計自愈後至今經已一載不獨舊恙一概未有再發且身體康健辦事優游遠勝昔焉韋廉士大醫生之紅色補丸誠神奇妙藥哉 貴局不妨將余言登諸報端廣告大眾俾有病者今登壽宇為幸此又韋廉士大醫生紅色補丸新近微驗之一也可見則藥不能治者此丸竟能愈之矣此丸之妙用在於能清血又能補血能去病又能扶元非別藥可同年而語各處來書不可勝數均稱此丸醫愈一切 先天不足 後天失宜 血枯 頭痛 肝木不和 食積不化 風濕骨痛 筋衰氣弱 腳氣衝心 半身不遂 諸般瘡疥 大凡發熱下痢感冒之後須調補者均宜 婦女經來各病服之立愈 男子操勞過度 顏色傷身與夫居處不潔者尤為合宜 各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士大醫生總藥局採買亦可 每樽價銀一元二角半 每六樽價銀七大元 不論遠近郵費均免



恒山亭董事告白

啟者特字通佈公眾知悉恒山亭紅旗界內各塚中立有碑石者經以將其碑石以及骸骨載往新恒山亭安存一岸之中凡屬該骸骨之子孫親友有欲領回安葬者由今日起限六個月為止前來叻報館向董事薛兆熊面商便得如已過期則該骨由各董事代為埋葬特此佈聞

光緒三十三年八月十七日

恒山亭董事公啟

**SCOTT'S EMULSION**  
**司各脫滋補乳白魚肝油**

功大有命子吾於物一  
西一千九百零六年二月七號  
英京士刺夫里



**小童復壯**

孩童危病時專得此油滋補質料供給其體否則其命早已歸西司各脫所用之油為天下向產最清淨最滋補之物又司各脫精良法製所以來書所詳之微薄孱弱小孩亦能消化則家魚油不堪此實買之為害包面有漁人負魚號者可保是丁士嬌所用之油其效亦同

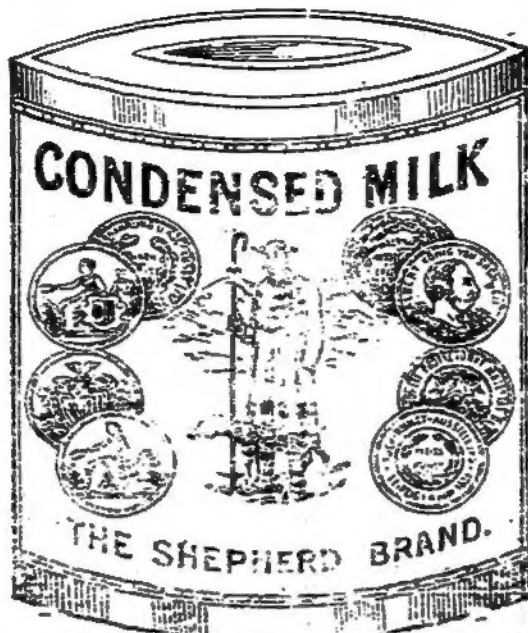


丁嬌士告

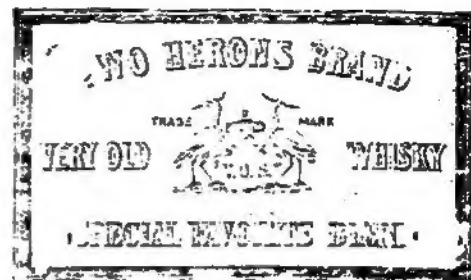
代 沽 洋 貨 告 白



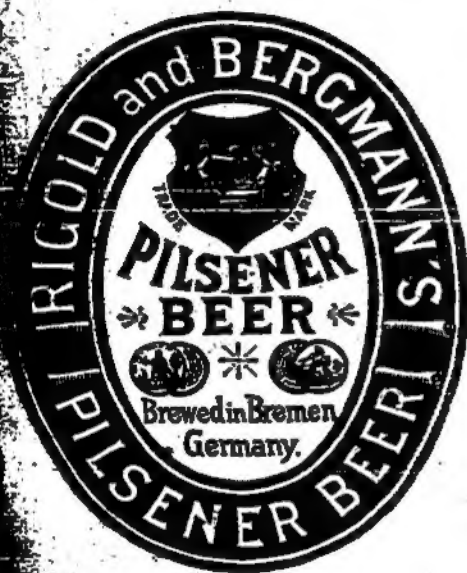
鐘 標 萬 池 酒



牧 羊 人 標 牛 乳



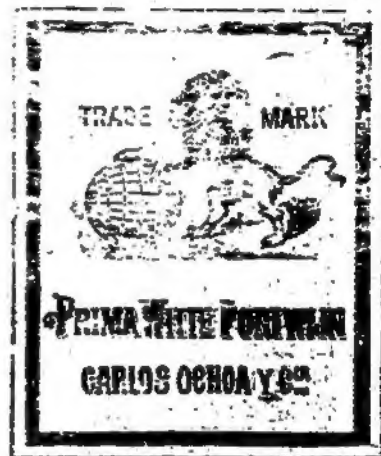
雙 鳥 威 質 基 酒



皇 帽 標 蜜 酒



大 車 標 紅 帶 祖 家 灰



獅 弄 球 白 勃 灣 酒



雙 鴨 標 勃 灣 酒

啟者本公司特字通 士商人等知悉本公  
司代沽 夏九利火車標紅帶祖家灰 皇  
帽標蜜酒 獅弄球白勃灣酒 上庄新青標  
萬蘭池酒 雙鳥標威質基酒 立丹火腿  
及果膏 鐘及地球標茶 羊標及牧羊人  
標牛乳

本公司內時常存有此等貨甚多應沽諸君  
欲購請各 玉臨可也特此佈告  
大英一千九百零七年三月十六號

里吳岩明謹啟

詠物詩 ○詠物詩須有人在斯為寄托遙深否則雖極貼切終覺拘而不化所謂不物于物乃能物物也記前人有詠夏雲云多少早苗乾欲死悠悠閒處作奇峯 詠蟬云 莫倚高枝縱繁鳴也應回首顧蟬 詠蟹云 生平不肯低雙眼閱盡清流與濁流 詠鼠云 久他兩眼黑如漆看盡世人夢未醒 詠炭云 一半黑時猶有骨十分紅處已成灰 兩句只十餘字而世態人情和盤托出此詠物詩之不可多得者

### 詠談

相士 ○有一相士垂簾售術自稱靈驗某甲往求看相相士曰君必長命壽可逾百甲曰何以言之相士曰凡人中長一寸者壽一百今子人中長至寸餘非過百而何甲曰然則古之二皇五帝壽皆百餘其人中俱長一寸有幾乎相士曰理固宜然甲曰如此則彭祖入中定必長八寸餘其人身約近四丈高矣怪不得人人皆言高祖相士不能答一笑而罷 敏

### 醫生

○某邑有某老醫生性好淫凡婦女至診脈無不巧語花言與之調笑且善于通脈聽脈鄰有其氏婦貌僅中人而性素淫蕩某與之一夕婦過某所與其笑談情俱蕩而未得其便婦戲謂某曰吾今有微病請先生為予診脈某診之曰尺脈甚動相火甚熾婦曰然則我乎曰熱極不特熱且中部必有潮濕婦以甲能知己情遂拜為契爺往來無間云 敏

### 龜兒化鼠

○泉州里中無賴不事生業者恒思鑽些快活錢以為酒肉資所以尋覓鴿兒廣招鸞燕博夜度費以供使用任人呼為龜首叫為龜王不以為恥而安之若素蓋圖得眼前享用不盡笑罵指摘由他均不恤也近有自李太尊襄國嚴拘娼賭一切香巢強半標封禁錮而龜頭鑽入不敢伸首揚眉以鳴得意向之以此為魚肉者茲則糊口無資時屆隆冬無處謀生惟思無本牛理之途信手拈來不嫌多寡鑽穴挖空踰牆尋隙無所不為是昔之匪為龜今則龜化為鼠夫雀化為蛤鰻化為鴈則嘗聞之矣而此龜能化鼠吾知寶太守風俗正在整頓之初必有以銷鼠牙之計而免鼠輩之多鼠症鼠疫從此掃除其為蒼生造福豈淺鮮哉

### 粵語

白蟻公搵契女 刺毫淫也 ○名叫遺契女 實係搵契家婆 自愧衰年重被色魔 獨惜髮髮白得咁交關誰肯愛我 監人契細但致奈我唔何 有陣詐作瘋癲同佢頑 粵音讀若反 過任佢咩聲潮氣我亦監硬摩摩 佢見咁過一句契爺唔敢發火 唔係就然和 上聲 咁樣立心唔係契錯 但得旁人唔議論咁好過 咁艇遊河 漁

## 告白

承頂聲明 ○啟者新嘉坡哈不魯律門牌二百一十六號東安碩我鄭生理係陳交記朱吉記等於乙巳年冬間承創向來無異茲因陳交記朱吉記等志欲別圖爰請公親林李鵬楊達德兩位駕臨將東安碩我鄭貨底全盤業公核算頂與樂安公司承受而陳交記朱吉記等所有應得貨底銀元當公親面前交清任從樂安公司承遠經營嗣後生理盈虧不干東安號陳交記朱吉記等之事而東安號陳交記朱吉記日前有與外間來往賬項揭借保等事惟向經手是問與樂安公司承頂人無涉另樂安公司有託仗蔡金鐵司事本廠出入沽兌兼管銀項之職其餘揭借保等項與他無涉先此聲明以免後論  
光緒三十三年十月廿日 承頂人樂安公司謹告

新脚踏車出沽告白 ○啟者茲有新脚踏車一輛出沽諸君欲購者請到亞美年實得力青年會內詢問摩顏君便悉此佈  
光緒三十三年十月十七日

中華總商會收捐廣告 ○敬啟者本商會籌捐建會一節業蒙各會員會友踴躍認捐成款頗鉅現經公議自本月初一起聖付收據陸續收集所有與捐諸君務希早日交納以完捐務至於各友未經認捐者尚祈隨量樂輸藉襄善舉本商會為勝翹盼特此廣告即請  
國安  
光緒三十三年十月初二日 新嘉坡中華商務總會公啟

### McKENZIE'S Indigestion Mixture.

麥千西專治  
食不消化藥水 若有此症 服之立驗已有多人  
口效每樽八角半 本公司坐落檳榔嶼  
士門牌四十號又設分局于掃勿里芝律門牌八十三號特此佈 聞  
英一千九百零七年正月十八號 七念七

輪船啟行告白 ○啟者萬承成輪船定于每逢拜六早由本坡展輪前往巨港 諸君有欲寄貨抑購船單者請到本土庫相商可也此佈  
大英一千九百零七年十月廿三號  
禮佛基門牌十一號兒哥羅不里謹啟

新嘉坡藥房有限公司謹啟



正風車標萬蘭池酒  
WINDMILL BRANDY.

有酒必須注意幸勿誤購假標為禱此酒每樽售銀一元各處酒店均有發售光緒三十三年三月十一日興公司謹啟



啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢銷之酒諸君欲購此

正法國萬蘭池酒  
雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經試必自然喜悅

雙狗標為記



雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用菩提子製成  
每樽賣銀一元二角半在于市上其值最廉因為  
本公司欲將此標之酒在坡鋪流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 清公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

逞兇貽厥 ○日昨府訊華人甲乙丙因犯案被罰銀四元之案內有吉律乘車圖致以鐵器刺傷其丁甚重西差趕到立將甲等三人拿返捕房丁因受傷送往醫院一案府憲訊畢判罰銀四元之案內有吉律乘車圖致以鐵器刺傷其丁甚重西差趕到立將甲等三人命案驗屍 ○毛燕人北甘 拿刺沙 拿溫三人被控刺傷居于地牙蘭之同籍人亞勿一案已紀前報茲悉念一日下午經由驗屍官前至篤生醫院將屍驗畢仍令展期再驗

工部局公舉局員告白 ○啟者特字通知本局定期西本年利心未月三號拜二招人投票公舉本坡第四段即梧槽地段之局員茲已有人舉定居于東發律門牌二號之商人莊君慶利此由李君俊源立書列舉而林君秉祥為之贊成特此佈告  
大英一千九百零七年十一月廿八號 新嘉坡工部局總辦勿羅得力奉命謹啟

辭伴聲明 ○啟者陳德漢置有童子戲老正和與班自光緒二十九年開經付托日理乾興號陳盤石翁帶往南洋代理演唱迄今有年現年二月間用陳碧泉為班長之缺向街前收戲兼收戲金等項今陳碧泉志圖別業辭退老正和與班長之缺自茲以後老正和與班所有街前收戲收賬等件蓋老正和與之印必有陳德漢經手畫押為憑如無陳德漢花押所有各項惟經手是問與老正和與班主陳德漢無涉特此聲明免致後論  
光緒三十三年十月廿三日 英一千九百零七年十一月廿八號 老正和與班主陳德漢告白

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人承充工役事照得本國家現欲招人入票承充本坡大醫院及瘋癲院搬糞之役由一千九百零八年然花里月一號起以一年為期有欲承充此役者其票當于西一千九百零七年起民末月廿九號禮拜五即華十月廿四日中午以前送交本署以憑選擇至于運糞之車係由國家備給三輛其餘一輛由承充人自備且須同式修車之費由承充人償還惟有國家之車稅則由國家自繳該承充人票中并須聲明將糞運往何處其地必在工部局界外方合每晨七點鐘到院搬運且承充之人當以二百五十元者保以保其照約而行至于欲知詳細情形及觀車式可向大醫院瘋癲院及大醫生寫字樓查詢便悉價之高低任由國家棄取不得執價低者得之說相爭各宜踴躍毋違特示  
大英一千九百零七年十一月十一號 示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人承充工役事照得本國家現欲招人入票承充陳篤生醫院搬糞及尿之役由一千九百零八年然花里月一號起以一年為期有欲承充此役者其票當于西一千九百零七年起民末月二十九號禮拜五即華十月廿四日中午以前送交本署以憑選擇至于運糞之車係由國家備給三輛其餘一輛由承充人自備且須同式修車之費由承充人償還至于該醫院之車稅由其協理人自繳并須聲明將糞運往何處其地必在工部局界外方合每晨七點鐘及下午四點鐘可往搬運且承充之人當以二百五十元者保以保其照約而行至于欲知詳細情形及觀車式可向該醫院查詢便悉價之高低任由國家棄取不得執價低者得之說相爭各宜踴躍毋違特示  
大英一千九百零七年十一月十一號 示

離異聲明 ○啟者子妻陳玉吟自本年九月初四日出門之後至今不復歸來似此行食已非吾婦茲特登報聲明從此陳玉吟倘有在外與人揭借保認及一切交涉之事均與子吳之駁無干特此聲明免滋後論  
光緒三十三年十月廿二日 新巴虱門牌七十號兩合號吳之駁謹啟

紳商會議案 ○啟者本商會定章各會員均以一年為滿任本月十八日開冬大會公議舉戊申年新任會員所有分派各會友名單以及選舉票格并投票開票各日期業經眾議決定合將議案開列如左以備 公鑑 一議定十一月十五日起分派各幫會友名單票格以備選舉 一議定十一月廿八日起聚收各幫會友投票至十二月初一日中午十二點鐘截止逾期不收 一議定十二月初一日下午一點鐘起由各幫監員當堂拆開票封 一議本商會友眾多分派票格恐有遺漏應行登報廣告俾眾週知其中如有未曾收到名單票格者請携年捐收單於十一月廿八日以前到會補領 一議票格以及信封投票時均須本人簽號蓋印有舖號者加蓋舖章八名者親筆簽號否則作廢紙以防流弊 一議所有會友名號一概刊錄清單選舉單上應將農工商部勸辦商會章程第六款才地資望各條一併聲明俾推舉者知所遵守以免違背部章 一議依照上屆之例先由公舉推舉員然後由議員中再舉協理查賬坐辦各員 一議大埔一縣原熱潮屬歷屆推舉議員均不能被選未免獨抱向隅現議潮屬定額議員中提出一名補與該縣屬作為永遠定例由彼自行投票選舉 附請簡君仁石倡議保貨倉屋宇火險一事其用意係為挽回利權起見同人等殊深欽佩應俟本會將章程酌酌妥善後自當極力提倡終期克底於成  
光緒三十三年十月廿二日 新加坡中華商務總會公佈

遷店聲明 ○啟者敝號向設源順街門牌二百四十一茲本月十五日已遷往老巴虱口門牌十號A 諸君有欲 光臨抑或 賜顧者請至新址為盼此佈  
光緒三十三年十月十六日 承日興號謹佈